

الانتاج العلمي لأعضاء قسم اللغة الألمانية

الاسم:	مروة عبد الفتاح محمد بلال
تاريخ الميلاد:	1972/8/16
رقم الموبايل. 01008562434	الإيميل الأكاديمي Marwa_Belal@arts.helwan.edu.eg
الدرجة العلمية الحالية:	أستاذ
سنة الحصول على الدرجة:	23 مايو 2023
الدرجة الوظيفية	أستاذ ورئيس قسم اللغة الألمانية
تاريخ ومكان الحصول على درجة الماجستير وعنوان رسالة الماجستير:	ماجستير الألسن فى اللغة الالمانية 2000/1/5 بتقدير ممتاز من كلية الألسن جامعة عين شمس بعنوان مشاكل الترجمة التخصصية
تاريخ ومكان الحصول على درجة الدكتوراه وعنوان رسالة الدكتوراه:	دكتوراه الألسن فى اللغة الألمانية 2004/11/10 بتقدير عام مرتبة الشرف الأولى من كلية الالسن جامعة عين شمس وكلية الآداب جامعة فريدريش شيلر الألمانية (أ.د. هيرى شبييتسباردت) بعنوان مشاكل الترجمة الآلية فى النصوص التخصصية.
قائمة بالإنتاج العلمى (مرتبة بتصاعد زمني):	<p>١. دراسة لغوية تطبيقية من أجل إدارة الحوار الناجح. المجلة العلمية المحكمة لجامعة المنوفية 2005.</p> <p>٢. الترابط اللغوى والدلالى فى النصوص السياسية والاقتصادية والرياضية فىالألمانية والعربية. دراسة لغوية مقارنة. المجلة العلمية المحكمة لجامعة القاهرة 2007</p> <p>٣. الكتاب الدورى فى اللغتين الالمانية والعربية. دراسة تحليلية نصية نوعية؟ المجلة العلمية المحكمة تحكيم دولى 2008 إيوديتسيوم – ألمانيا.</p> <p>٤. من العالمية الى الثقافة البينية. دراسة نصية تخصصية لوصف الرسومات البيانية فى اللغتين الالمانية والعربية. 2011 إيوديتسيوم – ألمانيا.</p> <p>٥. حر بقدر الإمكان ومخلص بالقدر المطلوب. دراسة نصية تحليلية لنصوص المدونات فى الألمانية والمصرية. المجلة المحكمة تحكيم دولى 2012. دور نشر بيتر لانج – سويسرا.</p> <p>٦. الترجمة الآلية فى وسائل التواصل الإجتماعي. هل تخدم عملية</p>

<p>التلقى أم تصل الى التواصل التفاعلي؟ المجلة العلمية المحكمة لجامعة القاهرة 2013</p> <p>7. تقييم مهارات الكتابة الطلابية من حيث البنية النصية و البعد عبر الثقافي و الاستراتيجية التعليمية- المجلة المحكمة تحكيم دولي دور نشر ناشر بيتر لانج - جمهورية الصين الشعبية 2015</p> <p>8. تطلعات استراتيجية عبر ثقافية في علم النص من أجل تقييم مهارات بناء النص- المجلة المحكمة تحكيم دولي دور النشر الدورية العلمية -برلين ألمانيا 2016.</p> <p>9. العدد في التواتر* ولغة الخطاب تحليل نصي لغوي في الإنشاءات العديدية في "قصة السيد سومر" لباتريك زوسكيند مجلة الدراسات الجرمانية - جامعة القاهرة 2020 العدد 43</p> <p>10. الوظيفة الواجبة للاستعارة في لغة الخطاب السياسي الاقتصادي مجلة كلية الآداب جامعي حلوان يناير 2023 العدد 56</p> <p>11. دور الاستعارات في عمليات التحول - في دورية علمية دولية محكمة بعنوان أوروبا في الأدب، واللغة والنظرية الثقافية والثقافة الشعبية - نشر دولي 2023 فرانكي & تريمي ألمانيا -3-978 7329-0917-9 ISBN</p>	
<ul style="list-style-type: none"> المشاركة في مؤتمر Iiiletrad أشبيليا - أسبانيا من 4-7 يوليو 2017 المشاركة في مؤتمر الهيئة الألمانية للدراسات بين الحضارية الجرمانية في فلينزبورج الألمانية لمدة من 9-15 سبتمبر 2017 	<p>المؤتمرات التي شاركت فيها</p>
<ul style="list-style-type: none"> دورة مشروعات البحوث التنافسية المحلية والعالمية 5-6يناير 2019 دورة اسس بنائ وتطوير مقرر جامعي 2018/12/20 دورة تصميم المناهج وتوصيف وتقرير البرنامج والمقررات 2018/12/25-24 دورة نظام الساعات المعتمدة 2017/5/24 دورة تدويل التعليم العالي 2017/5/10-9 دورة التفكير الإبداعي 2016/12/26-25 	<p>الدورات التدريبية</p>
<ul style="list-style-type: none"> ورش عمل إلكترونية عن "تقييم الاختبار الإلكتروني تبعا للإطار المرجعة الأوروبي" مع المدربة الأستاذة الدكتورة كارين كلايين جامعة بوخوم ألمانيا من 8 و 9 و 15 يوليو 2021 ورش عمل لتصميم برنامج الدراسات العليا للتعلم عن بعد في مواد التخصص من تنظيم الهيئة الألمانية للتبادل الأكاديمي DAAD سبتمبر 2021 	<p>ورش العمل</p>

<ul style="list-style-type: none">• ورش عمل عن اللغويات العصبية بالاشتراك مع منظمة ماكس بلانك الألمانية بالتنسيق مع هيئة الألمانى للتعاون الأكاديمى الـ DAAD مارس 2022• دورة التحول الرقمى بمركز الدعم العلمى جامعة حلوان مقدمة من المجلس الأعلى للجامعات كمتطلب ترقيّة أستاذ إبريل 2023	
<ul style="list-style-type: none">• مدير وحدة ضمان الجودة السابق لكلية الآداب جامعة حلوان 2019.• رئيس المجلس العلمى لقسم اللغة الألمانية.	المناصب الإدارية